

旗下财险公司和养老险公司获准开业

# 杨超吴焰领衔 国寿布局“金控集团”

□本报记者 卢晓平 谢晓冬



杨超



吴焰

记者昨日获悉,中国人寿财产保险股份有限公司和中国人寿养老保险股份有限公司的开业申请已分别于本月16日和15日获保监会批准。除了最后的工商注册手续,中国人寿财产保险股份有限公司和中国人寿养老保险股份有限公司的落地已经指日可待。这标志着中国人寿的金融控股集团之路又进一步。

据保监会批复和相关文件显示,中国人寿财产保险股份有限公司注册资本10亿元,由中国人寿集团和中国人寿股份公司发起设立。其中前者持股60%,后者40%。公司的法定代表人为现任中国人寿集团总裁杨超。

2006年9月30日,保监会正式批准筹建中国人寿财产保险股份有限公司。截至2006年10月26日止,中国人寿财产保险股份有限公司已收到全体股东缴纳的注册资本合计人民币10亿元整。

保监会批复和相关文件还显示,中国人寿养老保险股份有限公司早在2005年11月11日,保监会就正式批准筹建中国人寿养老保险股份有限公司。该公司的注册资本为6亿元,集团公司、本公司以及资产管理公司将分别认缴25%、55%和20%。公司的法定代表人为现任中国人寿集团副总裁吴焰。

中国人寿“海归”A股成为近日市场热点,其A股招股说明书明确显示,集团在“十一五”期间的战略发展目标为:建



中国人寿加紧“金融控股集团”建设 资料图

设成为一个资源配置合理、综合优势明显、主业特强、适度多元”的发展战略,并开始了金融控股之路。除了有选择的参股银行、证券公司等金融机构,中国人寿集团重点做大做强保险主业。

按其计划,除了2003年底成立的资产管理公司,还将成立养老险公司和财险公司。其中,前两个公司因与人身保险相关,而财险因非寿险股份主业,故由中国人寿集团控股。

对此,中国人寿股份公司日前披露的A股招股书称,控股资产管理公司有利于提高做大做强中国人寿股份人身保险主业,控股养老保险公司有利于参与潜力巨大的企业年金市场的开拓养老保险业务作

为人身保险业务的重要领域。财产保险业务不是本公司的核心主业,考虑到本公司广泛的营销网络和庞大的保险营销队伍与正在筹建的中国人寿财产保险股份有限公司存在协同效应潜力,本公司对该公司进行参股,以形成双方有效协同、优势互补、良性互动的发展格局,提高本公司销售和服务资源的边际效益。

业内人士表示,财险公司的设立不仅对中国人寿股份业绩前景有积极正面的影响,且会对正在发行中的中国人寿H股股价带来提升作用。昨日,中国人寿H股上周五收盘价24.35港元的基础上,昨日开盘最高上摸27.30港币,报收次高27.20港元,大涨近11.7%。

“由于平安人寿的团体客户销售事业部与平安养老保险公司都主要面对团体客户,因此重组后的平安养老保险公司,将更有利于实现专业化管理、资源与渠道整合,并为团体客户提供一站式的风险管理及年金等服务。”

平安集团首席保险业务执行官兼平安人寿董事长梁家驹同时表示,通过整合,平安原有的团体保险业务水平将得到提升。“平安养老原有的年金业务也将获得迅速扩张的机构网络和人才队伍,对促进企业年金的发展起到推进作用。”

昨日,盛瑞生在接受记者采访时同时表示,平安人寿团险业务的平移将采取分步进行的方式。“在保监会设定的平安养老业务范围允许的情况下,将首先对营销渠道进行整合。”

而在人员配备上,平安人寿团险部门原有的成熟的管理团队将整体平移。“我们已在开始在全球招募合格的分公司管理人员及销售服务人员。同时,团险部门是个独立部门,整合不会给其他业务部门带来影响。”

平安养老于2004年12月1日在上海成立,注册资本为3亿元人民币。去年8月,平安养老首批获得企业年金基金管理的受托人和投资管理人格。今年7月,平安养老保险公司成为联想企业年金计划的受托人,即首个“国字号”企业年金计划的受托人。

“在保监会设定的平安养老业务范围允许的情况下,将首先对营销渠道进行整合。”而在人员配备上,平安人寿团险部门原有的成熟的管理团队将整体平移。“我们已在开始在全球招募合格的分公司管理人员及销售服务人员。同时,团险部门是个独立部门,整合不会给其他业务部门带来影响。”

# 团险业务注入 平安养老重组布局“多点开花”

公司重组方案昨日获保监会正式批复

□本报记者 邹靓 唐雪来

昨日,中国平安保险(集团)股份有限公司(下称中国平安)旗下平安养老保险股份有限公司(下称平安养老)的重组方案获得中国保监会正式批复。作为中国养老保险公司的样本性企业,平安养老率先开始了集团框架下机构间的业务整合。

中国平安新闻发言人盛瑞生昨日表示,根据重组计划,平安养老将在未来几个月内在全国开设35家分公司,127个中心支公司。这不仅突破了养老保险公司经营区域的限制,还一举将其分支机构辐射到了全国范围。

对应于外延上的增设分支机构,平安集团还宣布,将整体平移平安人寿的团体保险业务至平安养老。也就是说,平安人寿现有的团险队伍和销售网络也将一次性剥离给平安养老。在此基础上,平安养老的业务范围也将随之调整。

在保监会公布的业务清单中,重组后平安养老的经营范围,在成立之初的团体养老保险及年金业务、个人养老保险及年金业务的基础上,明确增加了团体人寿保险及年金业务;短期健康保险业务;意外伤害保险业务;上述业务的再保险业务;国家法律、法规允许的保险资金运用业务等五项内容。

脱胎于所属集团公司或寿险公司的养老险公司,多年来局限于与养老保障有关的产品和服务。一方面与寿险公司在养老业务上存在交叉竞争,另一方面又因受业务范围而无法提供全面的保险计划。北京大学风险管理及保险学系副主任于小东认为,养老险公司市场定位是最为关键的问题。

近年来,中国平安在产品渠道相分离的营销模式改革中,逐步建立起以客户为导向的公司经营管理体系,根据客户类别进行专业化的销售和客户服务。平安养老董事长兼首席执行官杜永茂表示,平安养老的市场策略同样也是以客户为导

向。“由于平安人寿的团体客户销售事业部与平安养老保险公司都主要面对团体客户,因此重组后的平安养老保险公司,将更有利于实现专业化管理、资源与渠道整合,并为团体客户提供一站式的风险管理及年金等服务。”

平安集团首席保险业务执行官兼平安人寿董事长梁家驹同时表示,通过整合,平安原有的团体保险业务水平将得到提升。“平安养老原有的年金业务也将获得迅速扩张的机构网络和人才队伍,对促进企业年金的发展起到推进作用。”

昨日,盛瑞生在接受记者采访时同时表示,平安人寿团险业务的平移将采取分步进行的方式。“在保监会设定的平安养老业务范围允许的情况下,将首先对营销渠道进行整合。”

# 保监会战略部署 保险业未来五年信息化

□本报记者 卢晓平

日前,中国保监会正式发布《中国保险业“十一五”规划》(以下简称《规划》)。《规划》总结了保险业“十五”期间信息化建设的概况和实践经验,分析了当前保险信息化发展面临的形势,对保险业“十一五”期间信息化工作进行了战略部署。

保监会有关部门负责人指出,信息化作为保险业发展的重要组成部分,有力地提升了保险业的整体科技含量,成为保险业核心竞争力的重要组成,是保险业加快改革发展步伐,实现又快又好发展的重要推动力。《规划》深入贯彻《2006-2020年国家信息化发展战略》、《国务院关于保险业改革发展的若干

意见》和《中国保险业“十一五”发展规划纲要》的精神,以信息化提高保险业核心竞争力为主线,以完善信息化治理、加快业务财务系统改造、加强信息安全保障体系建设和构建信息安全保障体系为重点,是引领保险信息化发展的纲领性文件。

这位负责人介绍了《规划》的主要内容,其中分析了当前保险信息化发展面临的主要问题和基本形势。

这位负责人强调,《规划》加强了保险业信息化工作的整体部署,搭建了未来五年保险信息化发展的战略框架。今后,中国保监会将采取一系列措施,引领保险信息化建设的持续快速发展,逐步建立信息技术风险管理的体系,为加快保险信息化发展提供有力的政策保障。

# 新华人寿同意 美国亮辞去董事长职务

□本报记者 卢晓平

记者从新华人寿了解到,新华保险第三届董事会召开第十八次会议,根据董事长美国亮的辞职请求,同意免去美国亮担任的新华人寿保险董事长职务,公司总裁代行董事长职权。

另外,记者从中国保监会获悉,经过中国保监会初步调查,新华人寿保险股份有限公司董事长美国亮违规运用保险资金,投资房地产等领域。鉴于美国亮的行为违反了《保险法》等法律法规,根据《保险法》第110条的有关规定,中国保监会责令新华人寿保险股份有限公司调整美国亮的董事长等职务。对上述问题,中国保监会在进一步调查后,依法作出处理。

中国保监会强调,必须始终坚

持把防范风险作为保险业健康发展的生命线,保险资金运用必须严格遵守保险法律法规,对违法违规运用保险资金的行为,保监会将依法严肃处理。必须不断深化保险资金运用体制改革,推动保险资金专业化、规范化、市场化运作,在防范风险的前提下提高资金运用水平。必须进一步完善保险企业的公司治理结构,加强内部控制建设和风险管理,严格依法合规经营,确保保险资金的安全。

2006年新华保险成长稳健、业务持续攀升,是新华保险成立十年来保费规模、投资收益最好的一年。截止到12月25日,新华保险年度保费收入近260亿元,增速24%,市场份额稳占6.7%以上。2006年的投资效益达到公司成立十年来的最好水平。



# 2008北京奥运会最大保单在京签发

12月27日,北京市副市长、北京奥组委执行副主席刘敬民(左)在签字仪式上与中国保财险公司总裁王毅交换协议文本。当日,中国保财险公司向北京奥组委签发了全面保障2008年奥运会成功举行的综合责任保险。 新华社图

证券代码:600466 证券简称:s.迪康 编号:临 2006-043号

# 四川迪康科技药业股份有限公司关于召开公司2006年度第二次临时股东大会的提示性公告

本公司及董事会全体成员保证公告内容的真实、准确和完整,对公告的虚假记载、误导性陈述或者重大遗漏负连带责任。  
四川迪康科技药业股份有限公司(以下简称“公司”)于2006年12月14日在《上海证券报》、《中国证券报》、《证券日报》以及上海证券交易所网站(www.sse.com.cn)上刊登了《关于召开公司2006年度第二次临时股东大会的通知》,由于本次股东大会将通过上海证券交易所交易系统向社会公众股股东提供网络形式的投票平台,根据中国证监会《关于加强社会公众股股东权益保护的若干规定》的要求,现再次公告公司2006年度第二次临时股东大会有关事项。

一、会议召开基本情况:  
1. 会议时间:2006年12月29日(星期五) 14:30  
网络投票时间为:2006年12月29日的9:30-11:30,13:00-15:00  
2. 股权登记日:2006年12月27日  
3. 会议召开地点:成都市高新区西部园区迪康大道1号迪康医药开发中心公司会议室。  
4. 会议召集人:公司董事会  
5. 会议方式:会议采取现场投票、网络投票和董事会征集投票(以下简称“征集投票”)相结合的方式。公司将通过上海证券交易所系统向流通股股东提供网络形式的投票平台,流通股股东可以在网络投票时间内通过上述交易系统行使表决权。  
6. 股东参加会议的方式:公司股东只能选择现场投票、征集投票和网络投票中的一种表决方式。  
7. 提示公告会议召开前,公司将发布召开本次会议的提示公告,时间为2006年12月28日。  
8. 会议出席对象:  
(1) 截至股权登记日2006年12月27日下午交易结束后在中国证券登记结算有限责任公司上海分公司登记在册的公司全体股东均有权以会议公告的方式出席本次会议及参与表决;不能亲自出席现场会议的股东可书面委托他人(不必是公司股东)代为出席,或在网络投票时间内参加网络投票。  
(2) 公司董事、监事和高级管理人员及公司聘请的见证律师。  
二、会议审议事项:  
会议审议事项为:《四川迪康科技药业股份有限公司关于资本公积金定向转增股本暨解决控股股东非经营性资金占用问题的议案》。  
三、流通股股东具有的权利和主张权利的时间、条件和方式:  
1. 流通股股东具有的权利:  
流通股股东依法享有出席本次会议的权利,并享有知情权、发言权、质询权和表决权。根据《关于加强社会公众股股东权益保护的若干规定》,本

本次会议的审议事项需要类别表决通过,即须经出席会议股东所持表决权的三分之二以上通过(关联股东四川迪康产业控股集团股份有限公司须回避本议案的表决),并经参加表决的流通股股东所持表决权的半数以上通过。  
2. 流通股股东主张权利的时间、条件和方式:  
会议采用现场投票、网络投票和征集投票相结合的表决方式,流通股股东可在网络投票时间内通过上海证券交易所交易系统对本次会议审议议案进行投票表决。流通股股东网络投票的具体程序见附件一。  
3. 流通股股东参加投票表决的重要性:  
(1) 有利于流通股股东保护自身利益不受侵害;  
(2) 有利于流通股股东充分表达意见,行使股东权利;  
(3) 如公司本次会议经本次会议审议通过,则表决结果对未参加本次会议或参与投票表决但投票反对或弃权权的股东仍然有效。  
四、非流通股股东与流通股股东沟通协商的安排:  
公司董事会将设立热线电话、传真、电子信箱,协助非流通股股东与流通股股东进行沟通协商。  
五、参加现场会议登记方法:  
1. 登记时间:2006年12月28日上午9:30-11:30,下午13:00-17:00  
2. 登记手续:拟出席现场会议的法人股股东代表持股票账户卡、最新营业执照复印件、法人授权委托书、出席人身份证明书;个人股股东持本人身份证、上海股票账户卡和持股证明;股东授权代理人持本人身份证、委托人授权委托书、委托人身份证明及委托人上海证券账户卡和持股证明到公司办理出席会议登记手续;外地股东可用信函或传真方式登记。股东登记和授权委托书见附件二。  
3. 登记地点及联系方式:  
地址:成都市高新区西部园区迪康大道1号迪康医药开发中心四楼公司

董事会办公室  
邮编:611731  
联系人:蒋黎、胡影  
电话:028-87838286、87838259  
传真:028-87838250  
六、董事征集投票事项:  
1. 征集对象:截止2006年12月27日交易结束后在中国证券登记结算有限公司上海分公司在册的公司全体流通股股东。  
2. 征集时间:2006年12月28日  
3. 征集方式:本次征集投票事项为征集人无偿自愿征集,采用在中国证监会指定的报刊和网站上发布公告的方式进行。  
4. 征集程序:请详见公司于本通知发布之日起在《上海证券报》、《中国证券报》、《证券日报》上刊登的《四川迪康科技药业股份有限公司2006年度第二次临时股东大会征集投票事项的公告》。  
七、其他事项  
1. 本次现场会议会期半天,出席会议者食宿、交通费用自理。  
2. 出席现场会议人员请于会议开始前半小时到达会议地点,并携带身份证明、股票账户卡、授权委托书等原件,以便验证入场。  
3. 网络投票期间,如投票系统突发重大事件的影响,则本次会议的进程按当日通知进行。  
特此公告。  
四川迪康科技药业股份有限公司 董事会  
二〇〇六年十二月二十八日

附件一:四川迪康科技药业股份有限公司相关股东会议网络投票的操作流程  
一、投票流程  
1. 投票代码  
沪市挂牌股票代码 沪市挂牌股票简称 表决议案数量 说明  
738466 迪康股票 1 A股  
2. 表决议案  
公司简称 议案序号 议案内容 对应的申报价格  
迪康股票 1 《关于资本公积金定向转增股本暨解决控股股东非经营性资金占用问题的议案》 1元  
3. 表决意见

表决意见种类	对应的申报股数
赞成	1股
反对	2股
弃权	3股

二、投票事项  
1. 股权投资持有“迪康药业”A股的投资者对公司的议案(《关于资本公积金定向转增股本暨解决控股股东非经营性资金占用问题的议案》)投票意愿,其申报如下:  
投票代码 买卖方向 申报价格 申报股数  
738466 买入 1元 1股  
如果投资者对公司的议案投票反对票,只要将申报股数改为2股,其他申报内容相同。  
投票代码 买卖方向 申报价格 申报股数  
738466 买入 1元 2股  
如果投资者对公司的议案投票弃权票,只要将申报股数改为3股,其他申报内容相同。  
投票代码 买卖方向 申报价格 申报股数  
738466 买入 1元 3股

三、投票注意事项  
1. 对同一议案不能多次进行表决申报,多次申报的,以第一次申报为准。  
2. 对不符合上述要求的申报将作为无效申报,不入表决统计。  
附件二:  
一、股东登记表  
兹登记参加四川迪康科技药业股份有限公司2006年度第二次临时股东大会会议。  
姓名: 联系电话:  
股东账户号码: 身份证号码:  
持股数: 授权委托书  
兹全权委托 先生(女士)代表本单位(个人)出席四川迪康科技药业股份有限公司2006年度第二次临时股东大会会议,并代为行使表决权。  
委托人签名: 委托人身份证号码:  
委托人股票账户: 委托人持股数量:  
受托人签名: 受托人身份证号码:  
委托日期: 年 月 日  
(注:本授权委托书的剪报、复印件按以上格式自制均有效)